TurfPod 2

Bedienungsanleitung



Scan for other languages

Deutsch – Originalanleitung

www.sglsystem.com |info@sglsystem.com | +31 79 593 38 01

Vorwort

Vielen Dank, dass Sie sich für den SGL TurfPod 2 entschieden haben.

Diese Anleitung enthält alle Informationen, die für die sichere Installation, den Betrieb und die Wartung des TurfPod 2 erforderlich sind. Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen. Bewahren Sie diese Anleitung an einem leicht zugänglichen Ort in der Nähe des Produkts auf, damit Sie später darauf zurückgreifen können.

Diese Anleitung richtet sich an Platzwarte und Greenkeeper von Rasensportplätzen, die das Produkt im Rahmen ihrer beruflichen Tätigkeit nutzen.

Verwendete Symbole und Signalwörter

Diese Anleitung enthält Warnhinweise und Hinweise zum sicheren und effektiven Umgang mit dem Produkt. Diese Hinweise und Warnhinweise sind mit den folgenden Symbolen und Signalwörtern gekennzeichnet. Lesen Sie diese aufmerksam durch!

GEFAHR	Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt.
WARNUNG	Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.
VORSICHT	Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen könnte.
HINWEIS	Weist auf Informationen hin, die als wichtig erachtet werden, aber nicht mit Gefahren verbunden sind (z. B. Hinweise zu Sachschäden).

Garantie

SGL gewährleistet, dass jedes von SGL und/oder im Namen von SGL gelieferte Produkt für einen Zeitraum von zwölf (12) Monaten ab Lieferdatum gemäß den von SGL festgelegten Spezifikationen funktioniert. Die Gewährleistungsfrist beginnt im Falle eines Austauschs und/oder einer Reparatur der betreffenden Produkte nicht von Neuem. Die ursprüngliche Gewährleistungsfrist bleibt in jedem Fall unberührt.

Haftungsbeschränkung

SGL übernimmt keine Haftung für Schäden, die entstehen durch:

- Nichteinhaltung dieser Betriebsanleitung
- Unbestimmungsgemäßer Verwendung
- unbefugte Änderungen
- Technische Änderungen
- Verwendung von Ersatzteilen, die nicht vom Hersteller empfohlen werden

Urheberrecht

Dieses Dokument ist urheberrechtlich geschützt. Die unrechtmäßige Weitergabe dieses Handbuchs an Dritte, die Vervielfältigung in jeglicher Form, auch auszugsweise, sowie die Verwertung oder Weitergabe seines Inhalts sind ohne ausdrückliche Genehmigung des Herausgebers nicht gestattet.

Verstöße führen zu Schadensersatzansprüchen. Wir behalten uns weitere Ansprüche vor.

Inhaltsverzeichnis

1	**Einleitung**	**5**
1.1	Schnell	5
1.2	Produktbeschreibung	5
1.3	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	6
2	**Sicherheit**	**7**
2.1	Allgemeine Sicherheitshinweise	7
2.2	Transport und Lagerung	7
2.3	Betrieb	8
3	**Produktübersicht**	**9**
3.1	Hauptkomponenten	9
3.2	Kontrollanze	10
3.3	Mitgelieferte Ausrüstung	10
3.4	Technische Daten	11
3.5	Agronomische Vorgaben	12
4	**Betrieb**	**13**
4.1	Installation des Produkts	13
4.2	Benutzeroberfläche	14
4.3	Erläuterungen zu den Farben der Kontrollleuchten	15
4.4	Zurücksetzen des Produkts	16
4.5	Aufladen	17
5	**Transport und Lagerung**	**18**
5.1	Standby-Modus	18
6	**Wartung**	**19**
6.1	Reinigung	19
7	**Fehlerbehebung**	**20**
7.1	Beim Drücken der Taste leuchtet keine Anzeige auf	20
7.2	Die Radio-/Cloud-Anzeige blinkt rot.	20
8	**Entsorgung**	**21**
9	**Haftungsausschluss**	**21**

1 Einleitung

1.1 Schnellstart- sanleitung

1. Laden Sie den TurfPod 2 zur Aktivierung über den USB-C-Anschluss auf, bis die Akku-LED grün leuchtet
2. Verbinden Sie den TurfPod 2 mit Ihrem TurfBase-Konto, indem Sie den einzigartigen QR-Code auf der Verpackung scannen
3. Schieben Sie die Hülse nach oben, um die Erdstifte freizulegen
4. Stecken Sie den TurfPod 2 mit der Hand senkrecht in den Rasen
5. Warten Sie, bis beide LEDs grün blinken
6. Rufen Sie die Daten in TurfBase ab

   Hinweis: Es kann morgens bis zu 20 Minuten und nachts bis zu 65 Minuten dauern, bis die Daten in TurfBase verfügbar sind.

1.2 Produkt sbeschreibung

Der TurfPod 2 ist ein Messgerät für Rasenflächen, das Einblicke in den Zustand des Rasens und des Bodens liefern soll.

Das Produkt nutzt 4G-LTE-Technologie zur Kommunikation mit der Cloud und erfordert keine zusätzliche Hardware oder Unterstützung.

Das Produkt ist mit den TurfBase-Produkten von SGL-Kunden kompatibel und erfordert eine ordnungsgemäße Einrichtung und Konfiguration, um korrekt zu funktionieren.

Der Einsatz von sechs oder mehr TurfPod 2-Geräten auf demselben Spielfeld aktiviert die Heatmap-Funktion in TurfBase.

Bitte lesen Sie das gesamte Handbuch, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen.

1.3 Vorgesehene Verwendung v

Das Produkt ist für den Einsatz durch Platzwarte und Greenkeeper von Rasensportplätzen vorgesehen.

Das Produkt ist NICHT für die Verwendung durch folgende Personen bestimmt:

- Personen unter 18 Jahren
- Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit
- Personen, die unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehen

Das Produkt wurde so konzipiert, dass es einfach zu bedienen ist. Über eine Ein-Knopf-Bedienung kann der Benutzer das Produkt aktivieren, dessen Status überprüfen und den TurfPod 2 bei Bedarf zurücksetzen.

Das Produkt ist für den Einsatz in Kombination mit anderen SGL-Produkten vorgesehen. Das Produkt ist für den Einsatz auf Natur- oder Hybridrasenplätzen vorgesehen.

Die Verwendung des Produkts und der mitgelieferten Werkzeuge für andere als die in dieser Anleitung beschriebenen Zwecke entbindet Stadium Grow Lighting B.V. von jeglicher Haftung.

2 Sicherheit

2.1 Allgemeine Sicherheits smaßnahmen

WARNUNG

- Öffnen Sie das Produkt niemals, um Reparaturversuche durchzuführen. Dies kann zu Schäden am Produkt führen und führt zum Erlöschen der Garantie.
- Bei Fragen oder Unklarheiten wenden Sie sich bitte telefonisch unter +31 79 593 38 01 oder per E-Mail anservice@sglsystem.com an SGL.

2.2 Transport und e Lagerung

Dieser Abschnitt betrifft den Transport eines Produkts zu einer anderen Rasenfläche oder zur Lagerung.

HINWEIS

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt vor dem Transport vollständig und ordnungsgemäß verstaut ist.
- Um eine optimale Lebensdauer und Leistung des Akkus zu gewährleisten, lassen Sie das Produkt niemals über einen längeren Zeitraum mit leerem Akku stehen.

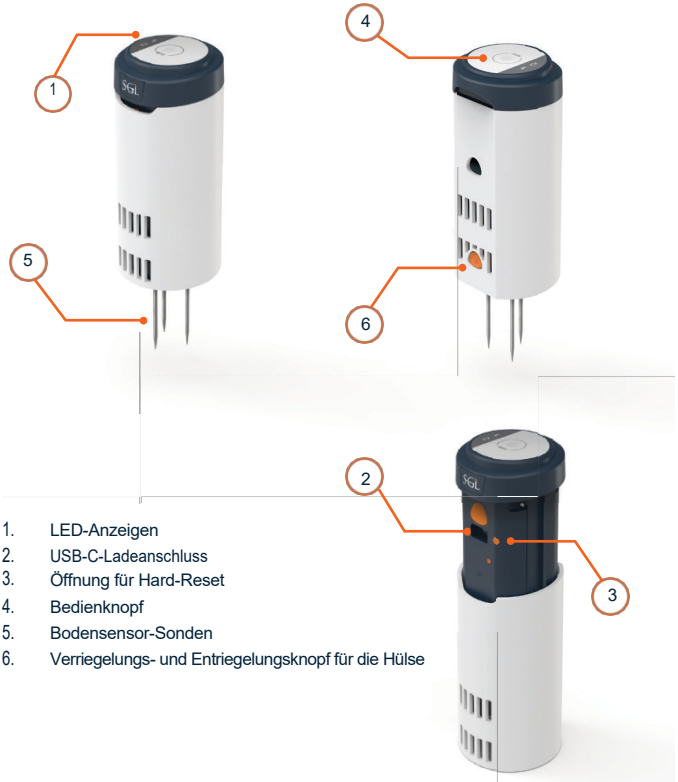
2.3 Bedienung

WICHTIG – VOR DER VERWENDUNG LESEN

WARNUNG	• Die Bodensensorsonden sind extrem scharf und sollten mit Vorsicht gehandhabt werden. • Stellen Sie sicher, dass sich die Außenhülse entweder in der oberen oder unteren Verriegelungsposition befindet, um ein unbeabsichtigtes Freilegen der Bodensensorsonden zu vermeiden.
VORSICHT	• Drücken Sie das Produkt niemals mit einem Werkzeug, Ihrem Fuß oder einem anderen Gegenstand in den Rasen, sondern drücken Sie es einfach mit der Hand hinein. Wenn Sie auf Widerstand stoßen, entfernen Sie den TurfPod 2 und versuchen Sie es an einer anderen Stelle erneut. • Drücken Sie das Produkt nicht mit Gewalt in übermäßig harten Rasen/Boden, da dies die Bodensensoren beschädigen könnte. • Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser ein.
HINWEIS	• Installieren Sie das Produkt immer in aufrechter Position und so waagerecht wie möglich, um korrekte Lichtmesswerte zu gewährleisten. • Es kann bis zu 60 Minuten dauern, bis die GPS-Signale ihre optimale Genauigkeit erreichen; wir empfehlen daher, das Produkt nach der Installation nicht zu häufig zu bewegen. Dies führt zu ungenaueren Standortangaben und beeinträchtigt zudem die Batterielebensdauer. • Um Schäden am Rasen im Messbereich zu vermeiden, wird empfohlen, den TurfPod 2 alle 24 Stunden zu versetzen. • Vermeiden Sie unbeabsichtigte Verschattung des TurfPod 2, da dies die Messwerte der Lichtsensoren beeinträchtigen könnte.

3 Produkt -Übersicht

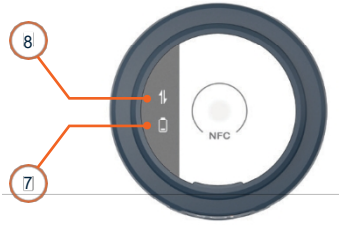
3.1 der Hauptkomponenten



1. LED-Anzeigen
2. USB-C-Ladeanschluss
3. Öffnung für Hard-Reset
4. Bedienknopf
5. Bodensensor-Sonden
6. Verriegelungs- und Entriegelungsknopf für die Hülse

3.2 Anzeigen des Steuer s

7. Batterieanzeige
8. Anschlussanzeige



3.3 -Geräte im Lieferumfang enthalten

Im Lieferumfang Ihres TurfPod 2 sind folgende Artikel enthalten:

- USB-Ladekabel
- Bedienungsanleitung

3.4 Technische Daten

Abmessungen	240 mm (H) x 78 mm (Durchmesser) (Maße einschließlich Stifte) 170 mm (H) (Gehäusehöhe, über der Schiene im eingebauten Zustand)
Gewicht	590 Gramm
IP-Schutzart	IP67 – Geeignet für den Einsatz im Freien bei Regen und in Bewässerungsumgebungen
Anzeige	LED-Multistatus-Anzeige
Schnittstelle	Ein-Tasten-Bedienung
Stromversorgung	Interner Akku (nicht vom Benutzer austauschbar)
Batterielebensdauer	> 30 Tage (abhängig von den Umgebungsbedingungen)
Aufladen	Aufladen über USB-C-Anschluss
Datenerfassung Tag/Nacht	5 Minuten / 15 Minuten
Datenübertragung Tag/Nacht	20 Minuten / 60 Minuten
Kommunikation	4G LTE
Automatische Standortbestimmung	GPS (± 5 m bei freier Sicht zum Himmel und der erforderlichen Mindestanzahl an Satellitenverbindungen) In geschlossenen Räumen ist die GPS-Genauigkeit geringer
Integrierter Beschleunigungssensor	Ereignisüberwachung zur Leistungsoptimierung und Verlängerung der Akkulaufzeit
Energiesparmodus	Reduziert die Übertragungsintervalle bei geringem Stromverbrauch

3.5 Technische Daten des Agronomical- s

Parameter	Bereich	Genauigkeit	Auflösung	Einheiten
PAR	0 bis 2500	5 %	1,0	µmol/m²/s
Lufttemperatur	-20 bis 60	± 0,5	0,1	Celsius
Relative Luftfeuchtigkeit	0–100	± 2	0,1	%
Bodentemperatur	-10 bis 50	± 0,5	0,1	Celsius
Bodenfeuchte	1,5 bis 50	± 3,33	0,1	%
Boden-EC (Poren)	0,5 bis 3	10 %	0,1	mS/cm

4 Betrieb

4.1 Installation des Produkts

1. NUR BEI DER ERSTINBETRIEBNAHME: Der TurfPod 2 befindet sich nach dem Auspacken im Versandmodus. Um ihn betriebsbereit zu machen, schließen Sie ihn an das Ladegerät an, bis die LEDs aufleuchten. Danach ist er einsatzbereit.
2. Stellen Sie die Außenhülse aufrecht auf, sodass die Erdstifte freiliegen. Vergewissern Sie sich, dass die Hülse verriegelt ist und sich nicht bewegen kann.
3. Stellen Sie das Produkt vollständig senkrecht auf. Dies gewährleistet genaue PAR-Messwerte.
4. Drücken Sie das Produkt mit der Hand in den Rasen.
5. Sobald der TurfPod 2 das Einstecken in den Boden erkennt, beginnt er automatisch mit der Messung und der Datenübertragung.
6. Verschieben Sie das Produkt alle 24 Stunden um mindestens 25 cm/1 ft, um etwaige Auswirkungen der Rasenqualität unter dem Produkt zu minimieren.

4.2 Benutzer -Oberfläche



Steuertaste



HINWEIS

Im Normalzustand sind die LED-Anzeigen ausgeschaltet und blinken einmal pro Minute.

1. **Drücken Sie die Taste,** um den Status des Akkus und der Verbindung anzuzeigen.
2. Nach drei Sekunden erlöschen die Anzeigen und der TurfPod 2 kehrt zum Normalbetrieb zurück.
3. Die LED leuchtet grün, gelb oder rot und zeigt damit einen hohen, mittleren bzw. niedrigen Akkustand oder ein starkes, mäßiges bzw. schwaches LTE-Signal an.

4.3 Erläuterungen zur Farbe der -Anzeige

	Akku	Mobilfunk
	• Hoher Akkustand (75 %–100 %)	• Starkes Signal / stabile Verbindung
	• Mittlerer Akkustand (25 %–75 %)	• Mäßige Signalstärke
	• Niedriger Akkustand (< 25 %)	• Schwaches Signal / Das Gerät kann möglicherweise keine Verbindung zum Netzwerk herstellen

Verhalten der LEDs

Der Akku wird gerade geladen	→	Die Akku-LED blinkt grün/gelb/rot
Daten werden übertragen	→	Die LED für die Mobilfunk-Signalstärke blinkt
TurfPod 2 ist **in den Boden eingesetzt**	→	Beide LEDs blinken grün
Der TurfPod 2 wurde **aus dem Boden entfernt**	→	Beide LEDs blinken rot

4.4 -Produkt zurücksetzen

HINWEIS

- Führen Sie einen Hard-Reset des Produkts nur durch, wenn Sie vom SGL-Serviceteam dazu aufgefordert werden

Soft-Reset

Ein Soft-Reset zwingt den TurfPod 2 zum Neustart. Dies kann helfen, wenn er nicht ordnungsgemäß funktioniert.

1. Halten Sie die Steuertaste mindestens 5 Sekunden lang gedrückt.
2. Wenn der Reset erfolgreich ist, beginnen die LEDs zu blinken, was anzeigt, dass der Reset gerade durchgeführt wird. Beide LEDs blinken und leuchten anschließend dauerhaft gelb.
3. Bitte warten Sie einige Minuten, bis sich der TurfPod 2 neu gestartet hat.

Harter Reset

Ein Hard-Reset unterbricht die gesamte Stromversorgung des Systems. Verwenden Sie diese Funktion nur, wenn Sie vom SGL-Serviceteam dazu aufgefordert werden und wenn der Soft-Reset das Problem nicht behebt.

1. Suchen Sie den Reset-Knopf in Form eines kleinen Lochs.
2. Drücken Sie die Taste mit einer kleinen Nadel 10 Sekunden oder länger und halten Sie sie gedrückt.
3. Wenn der Reset erfolgreich ist, beginnen die LEDs zu blinken, was anzeigt, dass der Reset stattfindet. Beide LEDs blinken und leuchten anschließend dauerhaft gelb.
4. Bitte warten Sie einige Minuten, bis sich der TurfPod 2 neu gestartet hat.

4.5 Aufladen

Der TurfPod 2 verfügt über einen USB-C-Anschluss zum Aufladen.

1. Schieben Sie die äußere Hülle nach unten, um den Ladeanschluss freizulegen. Der TurfPod 2 kann während des Ladevorgangs auf der Hülle stehen.
2. Verwenden Sie das mitgelieferte USB-A-zu-USB-C-Kabel, um den TurfPod 2 aufzuladen.
3. Schließen Sie den USB-A-Stecker an eine geeignete Stromquelle und den USB-C-Stecker an den TurfPod 2 an.
4. Die Akku-Anzeige blinkt und zeigt damit an, dass der Ladevorgang begonnen hat.

Empfohlenes Netzteil: 5 V Gleichstrom, mindestens 0,8 A (800 mA).

Nennladezeit: 12–14 Stunden (0–100 %).

HINWEIS

- Das Produkt muss nicht vollständig aufgeladen sein, um es zu verwenden.
- Das Produkt ist so ausgelegt, dass es mit einer einzigen vollständigen Ladung etwa einen Monat lang hält. Eine schlechte Funkverbindung und eine schlechte GPS-Signalqualität können die Akkulaufzeit verkürzen.
- Der Akku im Produkt ist nicht vom Benutzer zu warten. Versuchen Sie niemals, das Produkt zu öffnen, da die Komponenten äußerst empfindlich sind.

5 Transport und Lagerung des

HINWEIS

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt vor dem Transport vollständig und ordnungsgemäß verpackt ist.
- Um die Lebensdauer und Leistung des Akkus zu erhalten, lagern Sie das Produkt nicht über längere Zeiträume mit vollständig entladenem Akku.

5.1 Standby Modus

Der TurfPod 2 wechselt in den Standby-Modus, wenn das Produkt nicht auf festem Untergrund steht und kein Licht erkannt wird.

HINWEIS

- Das Produkt verfügt über keinen Ein-/Aus-Schalter. Das Produkt ist aktiv und einsatzbereit, sobald es aus dem Boden entfernt wurde. Vergewissern Sie sich stets, dass der Akku über etwas Ladung verfügt, indem Sie die Bedientaste drücken. Wenn kein Ladezustand angezeigt wird, laden Sie den TurfPod 2 vollständig auf, bevor Sie ihn weiter verwenden.

6 Wartung

Sollten Sie Probleme nicht lösen können, wenden Sie sich bitte telefonisch an SGL: +31 79 593 38 01, per E-Mail:service@sglsystem.com oder erstellen Sie eine Serviceanfrage.

Versuchen Sie niemals, das Produkt selbst zu warten. Dadurch erlöschen alle Garantie- und Serviceansprüche, und es können Ihnen zusätzliche Kosten für entstandene Schäden entstehen.

6.1 Reinigung

Reinigen Sie den TurfPod 2 regelmäßig mit einem feuchten Tuch. Richten Sie kein fließendes Wasser direkt auf den TurfPod 2. Wenn der TurfPod 2 in Wasser eingetaucht war, reinigen Sie ihn vor der Nutzung oder dem Aufladen gründlich.

Verwende keine Reinigungsmittel, scheuernden Materialien oder aggressiven chemischen Reinigungsmittel.

Um genaue Lichtmessungen zu gewährleisten, wischen Sie die Oberseite vorsichtig ab, bevor Sie den TurfPod 2 in den Boden einsetzen. Sollte sich Wasser auf der Oberseite angesammelt haben, wischen Sie es einfach mit der Hand oder dem Finger ab, um zu verhindern, dass sich Staub oder Schmutz im Wasser ansammelt.

7 Fehlerbehebung

7.1 Es leuchtet keine LED auf, wenn Sie die Taste drücken

Der Akku ist wahrscheinlich schwach oder leer.

Laden Sie den TurfPod 2 so lange auf, bis die Batterieanzeige grün leuchtet.

7.2 Die Funk-/Cloud-Anzeige blinkt rot

Es besteht keine Funkverbindung zur Cloud oder zum Mobilfunknetz.

Wenn Sie sich in einem geschlossenen Raum befinden, bringen Sie das Produkt an einen offenen Ort und warten Sie bis zu 30 Minuten, bis eine Verbindung hergestellt ist.

TurfPod 2 zurücksetzen

Wenn die oben genannten Schritte nicht helfen und der TurfPod 2 nicht ordnungsgemäß funktioniert, können ein Soft-Reset und ein Hard-Reset durchgeführt werden.

Ein Soft-Reset zwingt den TurfPod 2 zum Neustart.

Ein Hard-Reset unterbricht die gesamte Stromversorgung des Systems. Verwenden Sie diese Funktion nur, wenn Sie vom SGL-Serviceteam dazu aufgefordert werden und wenn der Soft-Reset das Problem nicht behebt.

Anweisungen zur Durchführung eines Produkt-Resets finden Sie in Kapitel 4.4 auf Seite 16.

8 Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt niemals. Bitte senden Sie das Produkt zur ordnungsgemäßen Entsorgung an SGL zurück.

9 Haftungsausschluss

Trotz der Sorgfalt und Aufmerksamkeit, die bei der Erstellung dieses Handbuchs aufgewendet wurde, ist es möglich, dass die darin enthaltenen Informationen fehlerhaft oder unvollständig sind.
SGL B.V. behält sich das Recht vor, Änderungen an der Anleitung ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.

SGL
Piet Stuurmanweg 7
2742 JX Waddinxveen
Niederlande

www.sglsystem.com
info@sglsystem.com
+31 79 593 38 01

SGL Inc.
108 Main Ave SW, Suite 500
Warren, OH 44481 Vereinigte Staaten

+1 855-346-9403

V1.1 | 09.04.2026